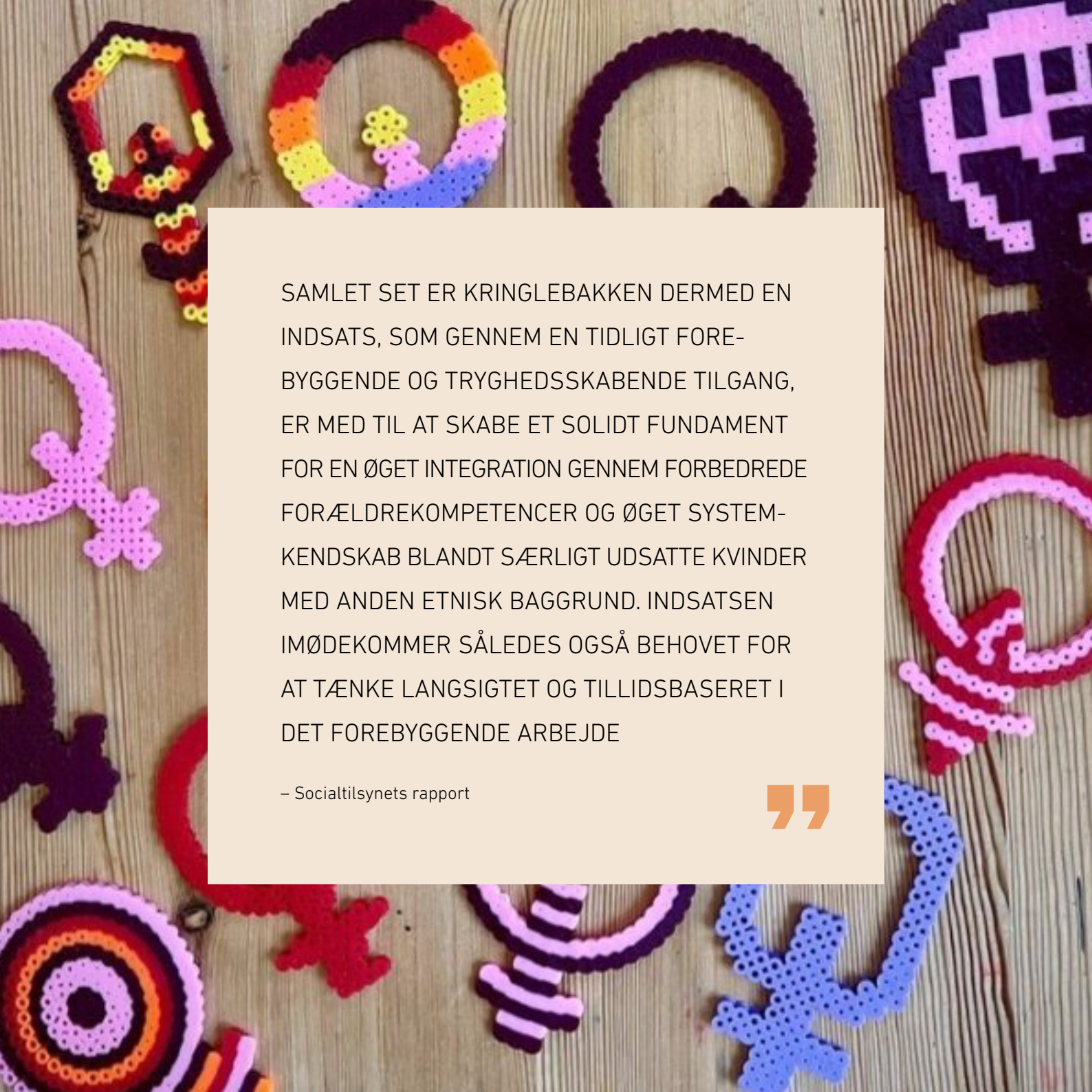


ÅRSRAPPORT 2023



INTEGRATIONSHUSET
KRINGLEBAKKEN



SAMLET SET ER KRINGLEBAKKEN DERMED EN
INDSATS, SOM GENNEM EN TIDLIGT FORE-
BYGGENDE OG TRYGHEDSSKABENDE TILGANG,
ER MED TIL AT SKABE ET SOLIDT FUNDAMENT
FOR EN ØGET INTEGRATION GENNEM FORBEDREDE
FORÆLDREKOMPETENCER OG ØGET SYSTEM-
KENDSKAB BLANDT SÆRLIGT UDSATTE KVINDER
MED ANDEN ETNISK BAGGRUND. INDSATSEN
IMØDEKOMMER SÅLEDES OGSÅ BEHOVET FOR
AT TÆNKE LANGSIGTET OG TILLIDSBASERET I
DET FOREBYGGENDE ARBEJDE

– Socialtilsynets rapport



INDHOLD

LEDELSESBERETNING	4
OM INTEGRATIONSHUSET KRINGLEBAKKEN	6
KRINGLEBAKKEN I TAL	7
ÅRET I BILLEDER	8
"KRINGLEBAKKEN HAR GIVET MIG ET LIV"	10
- Artikel med Rexna i KøbenhavnLiv	
'VI HEJSER FLAGET'	11
- og andre stærke events	
'MAMA MIDT IMELLEM'	12
- Kringlebakkens kvinder indtager Edison scenen	
KRINGLEBAKKENS GULD	14
- Børnene	
UDDANNELSES- OG ERHVERVSVEJLEDNING	15
- Mål for livet	
AKTIV INVOLVERING OG FRIVILLIGHED	16
MØD RATNAMALA	18
- Fra bruger til springbrætsstilling	
FORTALERVIRKSOMHED OG VIDENSDDELING	19
KVINDERNES BREVE TIL SOCIALBORGMESTEREN	21
KRINGLEBAKKENS ORGANISERING	22
TAK	23



LEDELSESBERETNING

Integrationshuset Kringlebakken arbejder hver dag for at støtte kvinder med etnisk minoritetsbaggrund i at falde til i det danske samfund og i rollen som forælder, borger og immigrantkvinde. Vores indsatser bygger broer til samfundets kommunale tilbud og til uddannelses- og arbejdsmarkedet.

Det gør vi via

- **Undervisning:** i det danske sprog og samfundets grundlæggende værdier, normer og menneskeretlige principper, herunder forælderrolle, rettigheder, sundhed, fællesskaber og IT.
- **Integrationsvuggestue,** hvor der er fokus på barnets hele udvikling, institutionsliv og forælderrollen mellem to kulturer.
- **Rådgivning:** Socialfaglig, pædagogisk og socialpædagogisk, sundhedsmæssig samt uddannelses- og erhvervsvejledning og hjælp til at komme i uddannelse og arbejde
- **Sociale fællesskaber;** aktiviteter i og uden for huset, ture, frivillighed, netværk
- **Stemmer fra Kringlebakken:** fortalervirksomhed med kvindernes egne stemmer i fokus
- **Vidensdeling af vores faglighed** der bygger på mange års erfaringer med ulighed og udsatte borgeres præmisser

VI GØR DET UD FRA VORES VISION OM ET SAMFUND, HVOR KVINDER OG BØRN MED ETNISK MINORITETSBAGGRUND ER EN LIGEVÆRDIG DEL AF DET STORE FÆLLESSKAB.

Det har desværre nok lange udsigter. Kringlebakkens målgruppe lever med massiv ulighed på alle livets områder. Vi har i år haft særlig opmærksomhed på de ekstreme stressfaktorer, der er forbundet med immigration til et fremmed land. Immigrationen betyder, ikke alene tab af familie og netværk, sprog og status, kompetencer, selvtillid og kulturel know-how. De høje krav til opnåelse af opholdstilladelse og statsborgerskab, usikkerhed for egne og børns fremtid, høje krav på uddannelses- og arbejdsmarked, skiftende og svært forståelige regler på lovgivningsområdet samt oplevelser som diskrimination, stigmatisering og racisme fører til, at mange kvinder dagligt lever med minoritetsstress - nogle bukker under. Andre får senfølger når de når halvtredårsalderen. Kvinderne er underlagt tydelig ulighed både i forhold til køn, religion, sundhed, økonomi og socialt. De står ringere rent juridisk og lovgivningsmæssigt alene pga. køn og etnisk baggrund, og de stigende stramninger på integrationsområdet presser familier yderligere ud i marginalisering og isolation.

DET ER KRINGLEBAKKENS MISSION AT FOREBYGGE DENNE ULIGHED, DER ER SYSTEMATISK OG GRUNDET ULIGE FORUDSÆTNINGER. KRINGLEBAKKENS INDSATSER SØGER KONSTANT MOD LIGE MULIGHEDER OG LIGE VÆRD.



Hun forlader sin lille søn, sin mand, sit hjem og det netværk hun har bygge op. Hun forlader Danmark. Familien fik brev om afslag fra Udlændingenævnet i fredags. Hun fik en uge til at gøre sig klar og rejse ud af landet. En uge til at forberede sin lille søn på, at han skal blive her med far, men uden mor.

Familien har befundet sig i dette loop i de sidste 7 år og brugt flere hundrede tusinde kroner og, ikke mindst, flere hundrede tusinde mængder af psykisk pres. "Det nytter ikke noget at blive sur og vred" sagde manden, da vi mødte dem. "Vi må bare væbne os med tålmodighed". "Det er bare lidt uretfærdigt. Jeg er født og opvokset her i Danmark. Har aldrig nogen sinde bedt den danske stat om hjælp. Har uddannet mig og altid været i arbejde".

Parrets 5-årige søn havde, da forældrene forsøgte at forklare ham situationen, bedt sin far om adressen til Dronningen. Han ville skrive til hendes Majestæt, så hun kunne gribe ind og hjælpe med at hans mor kunne blive. Til os sagde han: "jeg skal rejse med min mor".



En stor del af Kringlebakkens medlemmer har ydermere oprindelse i lande, der hærages af krige og politiske konflikter. De sidste par år har det særligt været Afghanistan, Iran og Ukraine. Nu er krigen endnu engang blusset op mellem Palæstina og Israel og lande som Yemen, Syrien, Somalia og mange andre er i fortsatte konflikter. Det er endnu en faktor i livet som immigrant og flygtning og selvsagt forbundet med ubeskrivelig sorg, angst og desperation. Vi har mange kvinder fra disse lande og ser, hvordan krig og undertrykkelse rejser i både tid og afstand. *Kringlebakken for fred, lighed og solidaritet* blev derfor emnet for Kvindernes Internationale Kampdag.

I år har vi, pga. de stramme opholdsregler, oplevet flere familier blive splittet ad, og det er en ubærlig sorg for familierne og ikke mindst for børnene, som er de store tabere. Det er hjerteskrærende. Det paradoksale er, at den stramme udlændingepolitik medvirker til øget isolation, øget fattigdom, øget kriminalitet, øget negativ social kontrol, øget ulighed, udsathed og mistro. Det fordrer ikke ligefrem medborgerskab.

En katastrofe ramte Kringlebakken

Vores mission blev godt og grundigt truet, da vi i efteråret, sammen med andre vigtige civilsamfundsorganisationer, kom på kommunens sparekatalog med risiko for at miste vores permanente driftsbevilling. Det var noget af en mavepuster, som krævede de helt store muskler i



forhold til at mobilisere opråb og samtidig holde fast i hverdagen. Kringlebakken inddrog vores allerstørste force – nemlig kvinderne der kommer i huset. I danskundervisningen skrev kursisterne breve til socialborgmesteren, En anden af husets kvinder stillede op til interview i KøbenhavnLiv. I samarbejde med andre lukningstruede organisationer blev der udarbejdet et fælles skriv, og vi indsamlede støtteerklæringer fra netværks- og samarbejdspartnere. Kringlebakkens ledelse var dagligt i dialog

med politikere fra borgerrepræsentationen, og vores bestyrelse støttede op med strategi og diverse skriv. Et samlet socialudvalg besluttede sidst i november at finde de mange penge, der hvert år skal spares på socialområdet, på anden vis end at lukke livgivende organisationer. Det er vi meget taknemmelige for!

I det nye år vil vi, sammen med andre organisationer, arbejde for at sætte fokus på urimeligheden i beslutningen om, at kommuner hvert år skal skære 0.75% på velfærdsområdet. I år blev løsningsforslaget at skære civilorganisationer og forebyggende indsatser. Men der skæres også hvert år på skole og daginstitutionsområdet, i forvaltningen osv. Det, mener vi ikke har sin rigtighed i et land, hvor regeringen bryster sig af, at økonomien aldrig har stået stærkere og giver befolkningen skattelettelser.

OM INTEGRATIONSHUSET KRINGLEBAKKEN

Kringlebakken er en privat medlemsbaseret forening. Vi arbejder målrettet for at styrke integrationen af kvinder med minoritetsbaggrund for derved at sikre de bedst mulige opvækstbetingelser for deres børn. Det gør vi ud fra overbevisningen om, at velfungerende forældre er gode forældre med overskud til at varetage børnenes opvækst. Kringlebakkens indsatser er forebyggende og helhedsorienterede og båret af relationen og et stærkt værdisæt forankret i værdier som respekt, tryghed, tillid og ligeværd samt et fundament af mange års erfaring, faglighed og viden på integrationsområdet.

Kringlebakken arbejder ligeledes målrettet med at nedbryde fordomme og diskrimination og bygge bro mellem mennesker på tværs af sproglig og kulturel baggrund. Det gør vi blandt andet ved at sætte mennesker i stævne, udstille fotoprojekter og få **stemmer fra Kringlebakken** ud i medierne og derved ud til befolkningen. Eller som i år på Edison Scenen med kvindernes egne livsfortællinger. Kringlebakkens indsatser er designet og udvikler sig løbende og i takt med de strømninger, der sker i samfundet og i brugergruppen.

VORES MEDLEMMER

Kringlebakkens primære målgruppe er kvinder i alderen 20-50 år og deres børn.

De har boet i Danmark mellem 0-20 år og kommer fra 20+ lande. I Undervisningen har deltagerne typisk opholdt sig i Danmark i få år, nogle er lige kommet hertil. De er overvejende selv- eller ægtefælleforsørgede. En større procentdel af vores øvrige medlemmer er, eller har været, på overførelsesindkomster, eller er selvforsørgede og har typisk boet flere år i Danmark. Målgruppen er generelt kendetegnet ved at være marginaliseret, socialt og økonomisk udsat.



I really appreciate your warm and kind words. It was all rather unfortunate that my permit was refused, and we had to leave in such a hurry. It seemed rather an unfair decision, but I guess they had their reasons.

I would just like to say a huge thank you to you and the Kringlebakken family for providing Daniel and I an extended family in Copenhagen and a place we considered home away from home.

I will always be grateful for the love and care shown especially to Daniel in Bornestuen. I saw him flourish and grow in confidence within a very short space of time. The love he received was overwhelming. It really meant the world to me. You guys are so amazing and are really doing life changing work. Please know that what you do in Kringlebakken is more than a job. You are literally saving and changing lives which is highly laudable.

We really enjoyed being part of the Kringlebakken family and will cherish our time with you forever. I hope we do get to come back soon. Many blessings to you all.

– Nelly



KRINGLEBAKKEN I TAL

UNDERVISNINGEN

54 kvinder og 14 babyer, hvoraf 58% af kvinder i undervisningen, kom i arbejde, eller på sprogskole. 33% af kursisterne supplerer Kringlebakkens undervisning med sprogskole eller arbejde. 30% af kvinder benyttede vores tilbud mens de var på barsel. Andre har arbejde ved siden af. Lige så stor diversitet ses ift. kvindernes dansksproglige niveau. Hvor nogle meget lidt dansksproglige kundskaber har, går andre på DUU. Nogle har højt uddannelsesniveau fra hjemlandet, mens andre kun har gået få år i skole. Kvinderne har deres spædbørn med i undervisningen, så de kan styrke deres kompetencer og netværk mens de er på barsel. 12% af kursisterne har mistet retten til at danskuddannelse på sprogskolen fordi de ikke har kunne gennemføre uddannelsen indenfor fem år

INTEGRATIONSVUGGESTUEN (Børnестuen)

35 børn og deres mødre var tilknyttet Børnестuen. **60%** af børnene, der stoppede, kom i ordinær daginstitution. Børnene er, ligesom i en almindelig vuggestue, i alderen 10 mdr. til tre år. Børnестuen har fokus på det trygge rum og bygger broen til institutionslivet for både mor og barn.

RÅDGIVNINGEN OG ØVRIGE INDSATSER

205 kvinder og børn i husets øvrige indsatser.

663 rådgivninger i alt fordelt på:

- 196 socialfaglige
- 107 sundhedsrådgivning
- 266 pædagogiske/socialpædagogiske
- 95 uddannelses- og erhvervsrådgivninger

FERIE FOR ALLE

182 kvinder og børn ml. 0-12 år deltog i vores ferieprogrammer i vinter, sommer- og efterårsferierne.



259

kvinder og børn har haft
glæde af Kringlebakkens
tilbud i 2023

35%

af de rådsøgende i Jobzonen
kom i videregående
uddannelse og i arbejde





"Kringlebakken har givet mig et liv"

Artikel med Rexna i KøbenhavnLiv op til beslutningsmødet, hvor socialudvalget skulle vedtage, hvordan kommunen igen i år skulle spare millioner af kroner på velfærdsområdet.

Integrationshuset Kringlebakken må dreje nøglen om, hvis Københavns Kommunes planer om at spare støtten gennemføres. Københavns Kommune skal spare 85 millioner kroner på sociale tilbud fra næste år. Det betyder, at steder som Integrationshuset Kringlebakken risikerer at dreje nøglen om, hvis de er blandt dem, der mister støtten. Det vil ramme kvinder som Rexna Khanam, der i dag bidrager til kommunekassen i stedet for at tære på den.

Foto: Jacob Crawford



Rexna Khanam er fra Bangladesh, og hun er det, man i integrationsmæssig forstand vil kalde en succeshistorie. Hun arbejder fuldtid som rengøringsassistent, hun er aktiv i sit lokalsamfund, og hendes to børn går henholdsvis i gymnasiet og er ved at uddanne sig til bygningsingeniør. Som det er lige nu, er Rexna og hendes familie derfor en økonomisk gevinst for Danmark og ikke mindst for Københavns Kommune.

- Jeg er glad for, at jeg er i arbejde, for jeg har ikke lyst til at være på kontanthjælp eller dagpenge, fortæller Rexna.

Men det lå slet ikke i kortene, at Rexna skulle blive en succes. Hun har nemlig kæmpet med akut stress og et længere sygdomsforløb, der kom efter hendes kampe med det danske kontanthjælpssystem, sundhedssystem og opholdssystem. Ja, mere eller mindre alle offentlige systemer, man kommer i kontakt med som udenlandsk borger i Danmark. Men hun fik styr på både kontanthjælp, beskeder fra lægen og hjælp til at komme i arbejde. Alt sammen takket være Integrationshuset Kringlebakken. Men stedet er nu akut lukningstruet.

Politiker, Yildiz Akdogan (S), takker kvinderne for deres stærke, demokratiske deltagelse

Op til jul fik vi besøg af Yildiz Akdogan, som kom for at takke kvinderne for deres demokratiske deltagelse. Da Kringlebakken kom i kommunens sparekatalog, skrev kvinderne breve om, hvad Kringlebakken betyder for dem. Yildiz fortalte, at alle deres breve var blevet læst af både socialborgmesteren og socialudvalget, og at de havde gjort et stort indtryk. Det gjorde omvendt stort indtryk på kvinderne, som ikke er vant til at have den form for indflydelse, og dialogen flød hen over julehjerter og kvindetegn.

I Kringlebakken er vi virkelig taknemmelige for den store opbakning, vi har fået i tiden, hvor vi kæmpede for vores eksistens. Både fra Kringlebakkens medlemmer, men også fra politikere og netværk og samarbejdspartnere. Det var på mange måder en meget stærk og rørende proces, som vi dog alligevel gerne vil have os frabedt de kommende år.

"JEG HEJSER FLAGET FOR KRINGLE-
BAKKEN, FOR NÅR JEG KOMMER HER,
KAN JEG TRÆKKE VEJRET FRIT. HER
ER TRYGT, OG JEG FØLER, KRINGLE-
BAKKEN ER SOM DEN FAMILIE, JEG
IKKE HAR I DANMARK"

– Seyhan Simsek



Skønne Tahira er i @københavnliv avisen med sin historie om, hvordan det har påvirket hende da USA trak sig ud af Afghanistan 🇦🇫

ÅRETS FOTOPROJEKT VI HEJSER FLAGET

Kringlebakkens fotoprojekt 2023 "Vi hejser flaget" blev til i foråret i samarbejde med vores faste fotograf og projektudvikler, Pirita Taskinen. Ideen bag fotoprojektet er at italesætte det pres, man som immigrantkvinde står med – og vise, hvad kvinderne hver især kæmper for. Det blev til 20 meget stærke beretninger, som, sammen med hjemmesyede flag, udgør udstillingen. På Kringlebakkens Facebook og Instagram kan du se den lille film fra fotoprojektet. Hvis du er interesseret i at få en af Kringlebakkens mange fantastiske udstillinger op i din organisation eller virksomhed, så kontakt os endelig.

KVINDERNES INTERNATIONALE KAMPDAG FOR FRED, LIGHED OG SOLIDARITET

Inden marchen havde vi i Kringlebakken taler – blandt andre ved Socialborgmester, Karina Vestergaard Madsen, som deltog på dagen. Ligesom vi blev godt og grundigt varmet op til marchen af stand-up'per og rapper, Elli Jokar. Hele marts måned handlede vores sociale medier om Kvinde – Liv – Frihed med interviews fra kvinder, der lige netop holder sig oven vande, mens deres familie og hjemlande splittes i atomer. Find interviews af Forough Abadi og Tahira Moham-madis fra Afghanistan, Tatiana (beskyttet navn) fra Rusland m.fl. på Kringlebakkens Facebook og Instagram.

For alt for mange kvinder er hver eneste dag en kampdag

Størst af alle kampe er kampen for at beskytte og samtidig klæde børnene på til den racisme de, desværre med garanti, vil møde. I anledning af FN'S internationale dag mod racisme og diskrimination, dedikerede vi dagen til debat om racisme og diskrimination. Kvinder-nes oplevelser vidner om, at vi desværre endnu er langt fra målet om lighed og ligeværd mellem mennesker. Samtlige kvinder havde oplevet racisme i Danmark.

"JEG HAR OPLEVET RACISME PÅ EGEN KROP, MEN
JEG ER BLEVET VANT TIL AT IGNORERE DET. NÅR DET
KOMMER TIL MIT BARN, SÅ KAN JEG IKKE VÆRE LIGEGLAD"

– Sowmiya Srinivasan

KRINGLEBAKKENS KVINDER INDTAGER EDISON SCENEN MED MAMA MIDT IMELLEM



Forvandlende fortællinger i samarbejde med C:NTACT

En drøm gik i opfyldelse, da 6 kvinder de første dage af december indtog Edison-scenen med deres personlige fortællinger om moderskabet og om at opdrage børn på tværs af kulturer, traditioner og overbevisninger. Forud lå blot 8 møder, hvor kvinderne sammen med workshopleder, komponist og historieudvikler, Aisha Thorsen, og instruktør og historieudvikler, Inger Eilersen, udviklede deres fortællinger og blev klar til at indtage en scene og formidle deres historier foran et publikum. På trods af den meget korte tid blev det et brag af en succes. Publikum var rørt til tårer og sagde efterfølgende:

"Det er som om verden er forandret, efter jeg har hørt deres historier"

"Mit hjerte flød over af kærlighed under forestillingen. De seks skønne og seje kvinder berørte os dybt og gjorde det så godt oppe på den scene. Kæmpe tak for at give en stemme til minoritetskvinder"

Projektet blev støttet af Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen i Københavns kommune og Kvindernes Bygningsfond

Readings af: Halima Ali Hirsi, Azamolsadat Abadi, Saiido Dirie, Basima El Khatib, Munira Mohamed og Misbah Riaz

For de deltagende kvinder var de 8 uger noget af en ruchtur og et møde med deres egne livsomstændigheder. Ingen af dem havde nogensinde stået på en scene eller fortalt deres historie foran et publikum, og det var noget af en udfordring, vi kastede dem ud i. Ved evalueringen var det dog meget tydeligt, at alle havde gennemgået en positiv forandring:

"Efter jeg har stået på scenen, har jeg fået selvtillid og mod. Nu tør jeg fortælle min historie i det onlinearbejde jeg har. Det kunne jeg ikke før"

"Jeg har aldrig tænkt på, at jeg skulle fortælle min historie til andre. At min historie var noget at tale om. Men jeg kunne se at min historie er vigtig. Jeg blev meget stolt"

"Efter denne proces ser jeg min datter på en helt anden måde. Hun virker også til at have fået en anden respekt for mig. Jeg er meget, meget tilfreds"



KRINGLEBAKKENS GULD BØRNENE



Ture og ferieaktiviteter for alle

Alle har brug for pauser og oplevelser, og i ferieperioderne tilbyder vi netop det.

Vinter, sommer og efterårs ferierne er til ture og sjove oplevelser for vores medlemmer, og her er storesøster og bror også inviteret.

I år gik turene til:

- Sagnlandet Lejre
- Stevns Klint
- Frilandsmuseum
- Remiseparken
- Cinemateket
- Dansekapellet
- Skolehaverne
- Naturværksstedet Streyf
- Kringlebakken med hjemmebiograf og pandekager
- Børnefest- og familiefest

UDDANNELSES- OG ERHVERVS- VEJLEDNING

MÅL FOR LIVET – Tidlig og personlig trin-for-trin handleplan og hjælp til jobsøgning

I Jobzonen vejleder vi alle kvinder, der er tilmeldt Kringlebakkens kursusgruppe og derfor er relativt nye i Danmark. Den tidlige uddannelses- og erhvervsvejledning har som mål, at rådsøger bliver afklaret om fremtiden i forhold til uddannelse og jobønske. Sammen med vejleder laver kvinden en trin-for-trin handleplan, der bringer hende frem til de ønskede mål. Vejledningen sikrer, at alle kvinder kender til de krav, der stilles i forhold til at forsørge sig selv og bidrage til det danske samfund.

Jobzonen tilbyder uddannelses- og jobrådgivning til kvinder, der har brug for hjælp til at skrive CV og jobsøgning, skal i videregående uddannelse eller blive klædt på til jobsamtale. En hel del vejledninger handler om SKAT, pension, fagforening, krav fra arbejdsgiver og normer på arbejdspladsen.

I ndsatsen har uddannelses- og erhvervsbesøg på programmet. I år har vi besøgt SOSU-uddannelsen, Netto og Scandic Hotel. Vi formidler viden om frivillighed som en vej til arbejdsmarked, og har bl.a. besøgt Røde Kors-butikker.

Signe Færch, forkvinde for Dansk Socialrådgiverforening, var på besøg for at diskutere arbejdsmarkedspolitik og regeringens forslag om indførelse af 37 timers ugentlig arbejdspligt, som i efteråret er blevet realiseret. Det betyder, at kontanthjælpsmodtagere nu er forpligtiget til 37 timers beskæftigelse. Kontanthjælpsreformen går målrettet efter – og vil særligt ramme minoritetsetniske kvinder, og det estimeres at reformen, til en omkostning på godt 170 millioner kroner årligt, vil få blot

omkring 300 mennesker i arbejde.

Det er også vores bedste overbevisning, at de mennesker, der er fanget i kontanthjælpssystemet, har sociosociale problemstillinger, som ikke afhjælpes af tvang og økonomiske sanktioner – tværtimod.



Signe Færch talte med Asmaa Charifi, som sagde:

”JEG FORSTÅR SIMPELTHEN IKKE DET NARRATIV OM, AT KVINDER SOM JEG IKKE VIL ARBEJDE? JEG VAR ANSAT I ET ADVOKATFIRMA I MAROKKO. DESVÆRRE KAN JEG IKKE BRUGE MINE KOMPETENCER, SOM SEKRETÆR HER I DANMARK PGA. MANGLENDE DANSK-SPROGLIGE KOMPETENCER. I STEDET HAR JEG, SIDEN JEG KOM TIL DANMARK, GJORT RENT.

LIGE NU ER JEG PÅ BARSEL OG BRUGER MIN TID PÅ AT OPTIMERE MIT DANSKE HER I KRINGLEBAKKEN”

Aktiv involvering/ medinddragelse og Frivillighed

En stor del af Kringlebakkens metoder i arbejdet med empowerment og medborgerskab sker i fællesskaber og via aktiv involvering og frivillighed. En gang om måneden har vi en Husets dag, hvor alle fra leder til bruger arbejder sammen for at varetage alt det praktiske. Vi maler møbler, syr køkkengardiner, sætter knagerækker op, gør klar til arrangementer og ordner have. Vi slutter altid dagen af med frokost, som er blevet tilberedt i køkkenet. Det er samtidig en dag, hvor vi får nogle andre samtaler end i hverdagen, og hvor vi kan motivere til frivillighed.

Vi inddrager kvinderne i alt fra fredagscafeen til udadgående arrangementer:

- **FN's Modernmålsdag** på BIBLIOTEKET: Kringlebakkens brugerfrivillige deltog med en bod, hvor man kunne tegne sit modersmåls flag.
- **FOOD MEMORIES: brunch og Madminder**, I samarbejde med **Immart**, inviterede vi lokale borgere til brunch og film med kvindernes fortællinger om deres mest betydningsfulde Madminder. Husets brugerfrivillige havde forberedt velsmagende hjemmelavede egnsretter.
- **Markedsdag ved Grundtvigskirken**, hvor Kringlebakkens brugerfrivillige deltog med Makramé og fotoudstillingen "Vi hejser flaget"
- **Børne- og familiefesten**, hvor vi inviterede lokale børnefamilier til en aktiv dag i efterårsferien med sjove aktiviteter og varm kakao. Dagen var finansieret af Bispeparkens aktivitetspulje.
- **Fredagscafeen**, som planlægges af husets kvinder, byder på alt fra kulturarrangementer med mad og fest, Diwali, Eid og Newrouz, håndarbejde, smykker, makeup, yoga og ture ud af huset. Babyshower og runde fødselsdage med kage og champagne. Alt kan ske på en fredag.



FRIVILLIG FREDAG, som er en årlig national begivenhed, gav anledning til at hylde Kringlebakkens faste team af frivillige med fest og gaver. Dagen blev også benyttet til at motivere husets kvinder til at indgå i frivillige indsatser. Vores lokale frivilligcenter, SR-Bistand, holdt oplæg om frivillighed og organisering. Mange af Kringlebakkens medlemmer kommer fra lande, hvor det at hjælpe familiens ældre, naboerne eller arrangere indsamlinger til fattige er helt normalt og gøres uden store overvejelser. Men i Danmark skal frivillighed være meget mere organiseret, og det kan hurtigt blive for uoverskueligt for Kringlebakkens brugere, der i forvejen er presset i forhold til familieansvar, integration og rent økonomisk.



MØD RATNAMALA

"KRINGLEBAKKEN ER LIGESOM MIT
ANDET HJEM. JEG SAVNER SELVFØLGELIG
MIN FAMILIE I INDIEN, MEN NÅR JEG
KOMMER HER, SÅ GØR DET SAVNET LIDT
NEMMERE AT HOLDE UD"

Ratnamala er ansat i Kringlebakkens springbrætsstilling, som giver hende en god solid erhvervserfaring indenfor det pædagogiske område. Efter et år som pædagogisk medhjælper skal Ratnamala starte pædagoguddannelsen.

Ratnamala kommer oprindeligt fra Indien, hvor hun har en kandidat i IT og applikationsudvikling. Hun er gift med Ramu og sammen har de Shreeta og Aaradhya henholdsvis 10 år og 8 år.

"Jeg elsker at arbejde med børn. Da jeg boede i Indien passede jeg mine fætre og kusiner samt mine yngre søskende. Jeg er førstefødt barn i min familie, så det var meget naturligt, at jeg hjalp til med at passe mine yngre søskende samt kusiner og fætre. Så jeg har altid været i nærheden af børn og passet dem. Jeg har som sagt selv to børn og deraf lidt erfaring med at passe børn, og da jeg kom til Kringlebakken, mødte jeg mange kvinder med børn her.

Jeg var frivillig aktivitetsmedarbejder i Kringlebakken, før jeg blev ansat. Jeg havde også færdiggjort min 9. klasse, FVU og PD2, så da jeg hørte om den ledige stilling i Børnестuen, tænkte jeg, at det bl.a. kunne styrke mig endnu mere i mit danske sprog. Stillingen hjælper mig selvfølgelig i forhold til det danske sprog og, ikke mindst, de faglige termer indenfor pædagogfaget, men den hjælper mig også med mine fremtidsdrømme. Stillingen i Børnестuen er blevet mit turning point – min drøm er at blive pædagog. Jeg er meget glad for mit arbejde i Kringlebakken. Jeg får en masse god erfaring. Der er en stor forskel på, hvordan man opdrager sine egne børn i hjemmet ift. andres børn i en institution. Jeg har lært meget her i Kringlebakken: hvordan jeg passer børnene, stimulerer børnene sprogligt, motorisk og socialt, hvordan man sætter ordentlige grænser og rammer for børnene, siger stop på en forståelig måde. Jeg synes, at det er interessant at begå sig i de to forskellige rammer – at være mor og at være pædagog, at være personlig og professionel."



FORTALERVIRKSOMHED & VIDENSDELING

Som fortalervirksomhed arbejder Kringlebakken bredt og inden for flere felter på at ændre eller påvirke politiske beslutninger, strukturel diskrimination, racisme og fordomme. Indsatserne har som mål, i så høj grad som muligt, at give ordet til Kringlebakkens kvinder, så de selv kan tage kampen op og på politisk manér deltage i processerne med at påvirke de strukturer, der har negativ indflydelse på deres eget og deres børns liv; og samtidig vise deres styrke og ressourcer.

Da Kringlebakken blev truet med lukning, var det kvinderne, der skrev breve til politikere og udtalte sig i medierne. 8. marts gav stemme til kvinder og familier fra lande i krig. International dag mod racisme gav stemme til kvinder og børn, hvis hverdag er præget af den racisme, der finder sted i Danmark – ikke mindst på politisk plan og med store negative konsekvenser. MAMA MDT I MELLEM belyste det at være mor mellem to kulturer. Fotoprojektet "Vi Hejser Flaget" havde ligeledes fokus på målgruppens daglige kampe og deres styrke.

Kringlebakken har over 20 års faglig viden på integrationsområdet med udsatte og marginaliserede borgere. Den viden deler vi mere end gerne ud af. Når vi ikke overlader mikrofonen til de egentlige eksperter – kvinderne selv, så stiller vi gerne op til interviews, høringssvar, undersøgelser, debatter m.m. Vi har udgivet bøger og vores sociale medier, årsrapport og andre skriv er fulde af positive beretninger og dokumentation på, at integrationen i Danmark faktisk er en succes-historie; men at ulighed, diskrimination og strukturel racisme står i vejen for lighed og ligeværd. Det er en del af vores DNA som NGO at pege på strukturer og problemstillinger, der hæmmer integration og lighed.



I år har Kringlebakken bidraget med viden til følgende:

- Als Research/Københavns kommune, undersøgelse om forebyggelse af negativ social kontrol.
- KVINFO, undersøgelse om negativ social kontrol og etniske minoritetskvinders beskæftigelse.
- Antropolog og forfatter Marianne Nørr Larsen, undersøgelse af tidlige indsatser på børneområdet
- Siris Civilsamfundsnetværk, oplæg om Kringlebakkens forebyggende indsatser.
- SIRI og sundhedsstyrelsen, Workshop "Tidlig systematisk opsporing af vold i nære relationer, og indsatser til gravide, kommende og nye forældre."
- KULU, oplæg på webinar om migrantkvinders politiske deltagelse i Danmark.
- KULU, We-empower, undersøgelse om migrantkvinders demokratiske deltagelse i Europa.
- Københavns kommune, høringssvar til den nye Integrations- og Medborgerskabspolitik.
- Refugees Welcome, rapport "De ved ikke hvor meget stress vi har – kvinder i asylsystemet og integrationsprocessen."
- "Fransk TV, dokumentar om dansk integrationspolitik og -lovgivning.
- Selskabet Kjæden, oplæg om Kringlebakkens indsatser.
- Tidsskrift fra USA, om den danske Ghetto og vuggestuetvang



UDDRAG AF BREVENE TIL SOCIALBORGMESTEREN

Fatma

"Kringlebakken hjælper mig med at forstå mine rettigheder, og det er et sted, hvor jeg bliver mødt med åbne arme; både af personalet og de andre kvinder. Mit netværk er gået fra ikke eksisterende til, at jeg nu har veninder, jeg snakker med."



Asma

"Her glemmer jeg for en stund ensomheden og savnet, fordi her er mange andre kvinder i samme situation som mig. Her kan vi dele svære følelser og spejle os i hinanden. Kringlebakken føles på mange måder som mit andet hjem."



Rabia

"Kringlebakken er ligesom et hjem for mig, hvor jeg kan udvikle mig selv i forhold til det danske samfund. Jeg har et travlt liv, men jeg får ro i hjertet når jeg kommer i Kringlebakken."



Ilham

"Hos Kringlebakken lærer jeg ikke kun det danske sprog, men jeg lærer også mine rettigheder, kvinders rettigheder og om det danske samfund. Kringlebakken bidrager stort til at holde mig socialt aktiv i hverdagen. Her møder jeg andre kvinder, som jeg kan udveksle ideer, tanker og følelser med."



KRINGLEBAKKENS ORGANISERING

Ved årets udgang er vi i alt 7 deltidsansatte medarbejdere svarende til 4,3 fuldtidsstillinger. En af stillingerne er en springbrætsstilling forbeholdt tidligere brugere, som har brug for at oparbejde erhvervs erfaring og blive klar til studie indenfor det pædagogiske område. Derudover er vi beriget med et korps af frivillige medarbejdere, der er tilknyttet de daglige indsatser i undervisningen, rådgivningen, Børnestuen og som ad hoc til arrangementer og administrative opgaver. Vi arbejder målrettet med rekruttering af frivillige blandt brugergruppen som en del af helhedsindsatsen.

Kringlebakkens øverste instans er bestyrelsen, som har det overordnede ansvar for huset, mens den daglige drift og ledelse varetages af leder og souschef.

Kringlebakken er overordnet finansieret af Københavns kommunes Socialforvaltning, med hvem vi har en permanent driftsbevilling. Driftsbevillingen dækker dog kun Kringlebakkens kernerdrift, hvorfor vi hvert år søger fondsmidler til øvrige aktiviteter og nye projekter. Medlemskaber og salg af egne bøger "Joy Ranya Sana Shadman Mariam – fem kvinders fortællinger" samt "Kvinderne fra Kringlebakken" indbringer også kroner og øre til aktiviteter for brugere.

INDTÆGTER 2023

- Socialforvaltningen, København
- Bispebjerg Lokaludvalg
- Bispesparkens aktivitetspulje
- §18
- Selskabet Kjæden
- Medlemsindtægter
- Salg af bøger fra eget forlag

Kringlebakkens bestyrelse

Trine Schaldemose

- Forperson
Politisk chef, LOS

Ole Hammer

- Freelance
Journalist og forfatter

Susanne Larsen

- Næstforperson
Erhvervskvinde

Sussie Skov Nørregård

Chefkonsulent i Væksthuset KBH

Karen Prins

UCC Professionshøjskolen

Amina Awan

- Brugerrepræsentant
Københavns Kommune
økonomiforvaltning

Kirsten Kaas - Suppleant

Kofoed skole

Ida Veda

- Medarbejderrepræsentant
Pædagog i Kringlebakken



HJERTELOG TAK

Kringlebakken takker af hele hjertet alle jer, der, med en frivillig indsats, gør en kæmpe forskel for at styrke inklusion og empowerment af Kringlebakkens kvinder og børn.

Ligeledes takker vi alle jer, der støtter os økonomisk samt vores netværks- samarbejdspartnere, som supplerer vores arbejde på den ene eller anden måde. Foruden alle jer ville vi ikke kunne yde en så mangfoldig og helhedsorienteret indsats.

- 
- Bispeparkens bestyrelse
 - Bispebjerg Lokaludvalg
 - Biblioteket på Rentemestervej
 - Bispeparkens Kvindeklub
 - BUK
 - Bydelsmødrenes landsorganisation
 - Børn og Unge forvaltningen
 - Børneteateret Batida
 - Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen Københavns Kommune
 - Center for frivillig socialt arbejde
 - CBSI
 - Cevea
 - Clavis sprogcenter
 - C:NTACT
 - Danner
 - Dansekapellet
 - Dansk Flygtningehjælp
 - Diversity Works
 - Etnisk Konsulent team
 - EWSI
 - FAKTI
 - Familierådgivningen
 - Foreningsguiderne
 - FSB Bispebjerg
 - Foreningen Lige Adgang
 - FOBU
 - Foreningen Lige Adgang
 - FOBU
 - Frivilligrådet
 - Frivilligjob.dk
 - Forældrenes Børneklub
 - FSB Bispebjerg
 - FSB Helhedsplan Brønshøj/Husum
 - Grundtvigskirken
 - Hovedstadens Røde Kors
 - Institut for Menneskerettigheder
 - Immart
 - Interkulturelt Kvinderåd
 - Jobcenter Lærkevej
 - Selskabet Kjæden
 - Kvindehuset i Århus
 - Klub Bispebjerg
 - KULU (Kvindernes U-landsudvalg)
 - KVUC
 - Københavns politi
 - KAB
 - Lokale vuggestuer og børnehaver
 - Lokale skoler
 - Måltid
 - Nordea-Fonden
 - Områdefornyelse Nordvest
 - Projekt Perspektiv
 - Professionshøjskolen UCC
 - RED
 - ReDI School of Digital Integration – DK
 - Refugees Welcome
 - Sabaah
 - SIS
 - Selskab for Indvandrers Sundhed
 - SIRI
 - Sikkerhedskonsulenterne
 - Socialforvaltningen Københavns kommune
 - Smedetoften 10
 - SR-Bistand
 - Soli Bus
 - Spidsroden
 - Sundhedsplejen Nørrebro/Bispebjerg
 - Det opsøgende team
 - Sundhedsforvaltningen i Københavns kommune
 - Socialstyrelsen
 - Sundhedsstyrelsen
 - Søster mod vold og kontrol
 - Translation Team
 - Tandteknikken,
 - Udlændinge-, Integrations- og Boligministeriet
 - Udenrigsministeriet
 - Ungerådgivningen
 - BBU Nørrebro/Bispebjerg
 - Union
 - Vores Asylbørn
 - Welcome House Nordvest



INTEGRATIONSHUSET
KRINGLEBAKKEN

Integrationshuset Kringlebakken
Tuborgvej 256-258, st.
2400 København NV

Tlf.: 35 84 00 96
www.kringlebakken.dk
info@kringlebakken.dk

MobilePay: 80243

Jyske Bank
Reg. nr. 7312
Konto nr. 0001042714

CVR nr.: 25055535

Redaktør
Birgith Rasmussen, Souschef



Følg os på Facebook

